

# The Louisville Historian

*Una publicación del Museo Histórico de Louisville*

Edición Nro. 135 *Fundación de la Historia de Louisville y Comisión Histórica de Louisville* Verano de 2022

## **Más allá del contrabando de licores**

### **Parte 1: La Prohibición, el Klan y cómo Louisville llegó a ser conocida como un "lugar italiano"**

**de Jason Hogstad, Miembro del personal del Museo**

*Este artículo es el primero de una serie de dos partes que narra cómo los acontecimientos de las décadas de 1920 y 1930 influyeron en la composición racial y étnica de Louisville. La primera parte explora cómo Louisville llegó a ser conocida como un lugar italiano, y la segunda parte, que llegará en otoño de 2022, examina las experiencias de los residentes hispanos de Louisville durante este periodo.*

**L**a Prohibición, el experimento social de los Estados Unidos entre 1920 y 1933 que penalizó la mayor parte del consumo de alcohol, se asocia a menudo con el aumento del contrabando de licores, la anarquía y la adicción. Si profundizamos un poco más, este periodo de diecisiete años (la Prohibición comenzó cuatro años antes en Colorado) ayuda a explicar por qué Louisville fue una ciudad predominantemente blanca durante todo el siglo XX. La clave para entender esta historia es reconocer que otros dos acontecimientos históricos (un aumento de la violencia racial, plasmado de forma más visible en el KKK, y una reacción contra los inmigrantes que no venían de Europa occidental) extendieron la aplicación de la Prohibición. La confluencia de estas tres fuerzas es la razón por la que un vistazo más de cerca a la Prohibición puede ayudarnos a entender la historia demográfica racial y étnica de Louisville, e incluso por qué y cómo Louisville se ganó la reputación de ser una comunidad italiana. Como explicó John "Bugdust" Madonna, residente de Louisville desde hace mucho tiempo, este fue un momento en el que facciones rivales lucharon por controlar la ciudad y definir cómo sería Louisville.<sup>1</sup>

En los años posteriores a la Primera Guerra Mundial, Louisville, como gran parte del país, se encontraba en un estado de cambio. Las familias italianas, que llevaban unos treinta años inmigrando a la zona, fueron ganando estatus económico y social y, con ello, los descendientes de las anteriores oleadas migratorias se vieron obligados a compartir el poder. Estos cambios reflejaron las tendencias nacionales, en las que la inmigración procedente del sur y del este de Europa, de la que la comunidad italiana de Louisville era una pequeña parte,

dió lugar a una considerable población europea no occidental en los Estados Unidos. La creciente población de italianos, polacos, eslovacos, judíos y otros grupos de inmigrantes provocó una gran intolerancia que llevó a la aprobación de la Ley Nacional de Orígenes en 1924, la primera legislación de inmigración de los Estados Unidos basada en cuotas. Con esta ley, los legisladores xenófobos esperaban controlar la composición étnica del país reduciendo el número de inmigrantes no "anglosajones", término que señala la ascendencia británica. Muchos estadounidenses respondieron a esta agitación afirmando que el alcohol era la raíz de los males que percibía la nación.



*Los salones de bebidas no alcohólicas y los salones de billar de propiedad italiana (como Celeste's, ubicado en 809 Main Street y que aparece aquí) fueron uno de los escenarios de la lucha entre el Ku Klux Klan y la población inmigrante por controlar Louisville durante la Prohibición. Según la edición del 13 de octubre de 1920 del Denver Post, el propietario, Celeste Romano, fue multado con \$200 por servir "whisky en el mostrador de manera tan abierta que incluso los desconocidos podían comprarlo".*

A diferencia de otras ciudades del Condado de Boulder, Louisville fue una viajera involuntaria en el camino hacia la prohibición, aunque las tensiones por el alcohol habían formado parte de la vida regional durante décadas antes de 1920. Gran parte de Lafayette había estado seca (sin alcohol) desde la década de 1880. Los residentes de Boulder votaron para que esa ciudad fuera seca en 1906, y [Lyons la siguió en 1908](#).<sup>ii</sup> Louisville permaneció "húmeda" hasta el 1 de enero de 1916, cuando una poderosa coalición, que incluía a la Unión Cristiana de Mujeres por la Templanza, a miembros de la comunidad progresista y a líderes religiosos locales, consiguió implantar una [prohibición a nivel estatal](#).<sup>iii</sup>

Es fácil idealizar cómo era la vida bajo la Prohibición en Louisville, sobre todo teniendo en cuenta la cantidad de intrépidas anécdotas de contrabando que se han compartido en Louisville durante años. Un ejemplo de ello es la historia de la "zanja de Minney", una sección de la zanja de Goodhue que cruzaba Main Street, cerca de South Boulder Road, donde los niños solían jugar. Uno de esos niños era Harry Mayor (nacido en 1918), que compartió esta historia con el Museo. Mayor recordó que estaba buscando cangrejos de río y pececillos en la zanja, cuando un día, él y sus amigos se encontraron con un extraño aparato metálico. Antes de que pudieran investigar, el "viejo Domenico", que vivía justo al sur de la zanja, "salió furioso de su casa... chillando a pleno pulmón", y terminó ahuyentando a los niños. En retrospectiva, el equipo que los niños descubrieron era sin duda un alambique. Domenico, escribe Mayor, tenía una "ruta de la leche" en ese entonces y solía tirar de un vagoncito lleno de botellas de leche pintadas de blanco que repartía en casas particulares y en los salones de billar de la ciudad. Parecía que su contrabando era un secreto a voces, tal como señala Mayor: "Todo el mundo sabía lo que hacía".<sup>iv</sup>

Mayor no era el único niño de Louisville que recordaba haberse salvado de milagro de los furiosos contrabandistas. Durante un juego de escondite, John Negri (nacido en 1920) espió una transferencia ilícita. Mientras se escondía, Negri vio a un hombre salir de su automóvil junto a la casa de uno de los LaSalles. El hombre cavó un pequeño agujero en el jardín de LaSalle, enterró algo y se marchó rápidamente. Colándose en la propiedad de LaSalle para investigar, Negri destapó el objeto enterrado y descubrió tres pintas de whisky. Tal vez confiando en la lógica infalible de "quien se lo encuentra se lo queda", Negri agarró el whisky y lo volvió a esconder bajo una tabla suelta del suelo de la carbonera que estaba detrás de su casa familiar en la avenida La Farge. Todo parecía ir bien hasta que LaSalle se detuvo a visitarlos unos días después para charlar con el padre de Negri, Al. Durante la conversación, LaSalle relató con furia que "un hijo de puta me robó el whisky",

lo cual llevó a Negri a devolverle sus ganancias mal habidas antes de que lo atraparan. Días después, LaSalle visitó de nuevo al padre de Negri, declarando: "Al, no sé qué demonios está pasando, pero mi whisky ha regresado. Algún maldito niño de por aquí va a recibir una tremenda paliza si me entero de quién es". Aunque vivía con el temor de que LaSalle descubriera que él era culpable, Negri permaneció en el anonimato.<sup>v</sup>

A pesar de que estos recuerdos son humorísticos, revelan dos aspectos importantes de la industria del contrabando de licores en Louisville. En primer lugar, la identidad de los contrabandistas era un secreto a voces. Como reconoció Mayor: "Los niños sabíamos quiénes eran, en su mayoría".<sup>vi</sup> En segundo lugar, el contrabando de licores era un negocio serio en el que había mucho en juego. Las historias contadas a través de los ojos de los niños no reflejan el riesgo que corrieron Domenico, LaSalle y otras docenas de residentes de Louisville. Estos riesgos se vieron agravados por la creciente presencia del Ku Klux Klan y su guerra contra los inmigrantes en el Colorado de los años veinte.



[The Rocky Mountain American](#), *el periódico de Boulder dirigido por el Klan, intentó utilizar la aplicación de la Prohibición para aterrorizar, acosar y subordinar a la población no anglosajona del Condado. Edición inaugural, 30 de enero de 1925 (Colección de periódicos históricos de Colorado).*

Como señala la historiadora Lisa McGirr en *War on Alcohol (La guerra por el alcohol)*, la Prohibición fue un componente fundamental del éxito y el atractivo del Klan. Al posicionarse como ejecutor de la ley y el orden, el Klan pudo transformar sus opiniones antiinmigrantes y de supremacía blanca en capital político y social. En Colorado y en todo el país, el Klan luchó arduamente contra el contrabando de licores y determinó que el consumo ilegal de alcohol era una amenaza existencial para la supervivencia de la cultura anglosajona protestante estadounidense. Esta estrategia tuvo un éxito aterrador, lo que permitió que el grupo discriminatorio obtuviera el control de la Legislatura del Estado de Colorado, la oficina del Gobernador y los puestos electos municipales y de condado en todo el Condado de Boulder.

Pero el Klan hizo algo más que mezclar el miedo y la intolerancia para saltar al poder. Fue popular durante la Prohibición porque ofrecía a sus miembros la posibilidad de actuar contra las fuerzas que, según imaginaban, amenazaban a la sociedad estadounidense. El Klan prometió "limpiar" a los Estados Unidos y animó a sus miembros a ayudarlos capturando y persiguiendo a los contrabandistas.<sup>vii</sup> Y en su imaginación llena de odio, los contrabandistas eran siempre inmigrantes. "¿Te has fijado en la lista con los nombres de los detenidos durante la limpieza de alcohol y vicio de Denver? Parece una página arrancada de un directorio de la ciudad santa de Roma, con una pizca de Cork", escribieron los editores de *The Rocky Mountain American*, periódico del Klan con sede en Boulder.<sup>viii</sup>

Y así, el Klan movilizó a sus miembros para asegurarse de que los agentes de la ciudad, el condado y el estado aplicaran "adecuadamente" la Prohibición. En Denver, miembros delegados del Klan arrestaron a contrabandistas italianos e inmigrantes, e incluso fueron de puerta en puerta en los barrios de inmigrantes durante las redadas contra el contrabando.<sup>ix</sup> *The Rocky Mountain American* prometía que los "buenos ciudadanos de Boulder están siempre dispuestos a ayudar en la aplicación de la ley".<sup>x</sup> Alardeaban de que la naturaleza secreta del Klan les permitía "obtener información sobre el licor destilado ilegalmente que otros no podían conseguir" y afirmaban haber dado varias pistas a la policía regional.<sup>xi</sup>

El papel del Klan en la aplicación regional de la Prohibición no se detuvo ahí. Al menos un agente federal de la Prohibición que acostumbraba realizar redadas en casas y negocios en Louisville era un miembro activo del Klan. En 1928, J.R. Calloway se lamentó ante el *Greensboro Sunday Record*, un periódico de su estado natal, de que los contrabandistas inmigrantes que arrestó en Colorado no se parecían a los laboriosos destiladores de licor ilegal del Sur, que en el fondo eran buenos estadounidenses (y que además eran de "estirpe" anglosajona).<sup>xii</sup> La xenofobia que impregnaba la región hizo posible que la policía regional anotara fácilmente puntos políticos con redadas en empresas de contrabando de licores operadas por inmigrantes, incluso si los propios agentes no eran fervientes partidarios del Klan. El mismo día que Robert Blum juró como Sheriff del Condado de Boulder en 1923, hizo una redada en dos alambiques que eran propiedad de italianos que vivían en el Condado. Las redadas, explicó, eran la prueba de que cumpliría su promesa de "limpiar todo el condado".<sup>xiii</sup> Y sí que "limpió".



*Los hombres no eran los únicos que contrabandeaban licores en el Condado de Boulder. Los relatos orales y los periódicos históricos muestran repetidamente que algunos de los contrabandistas más exitosos del condado eran mujeres que también eran objeto de redadas, como la que se realizó contra*

*una inmigrante lituana, Veronika Norman, cuyo único "delito" fue poseer una sospechosa mezcla de pasas. The Daily Times, Longmont, Co, 11 de diciembre de 1925. Cortesía de la Colección de periódicos históricos de Colorado.*

Antes de continuar, conviene recordar los límites que tenemos a la hora de conocer el pasado. Nuestra comprensión de la vida en Louisville durante la Prohibición está limitada por las fuentes que todavía existen al día de hoy. Desgraciadamente, hay muy pocas ediciones del periódico local de Louisville (el *Louisville Times*) de esta época. La mayoría de las historias que aparecen a continuación son de otros periódicos que escribieron sobre los acontecimientos que sucedieron aquí.

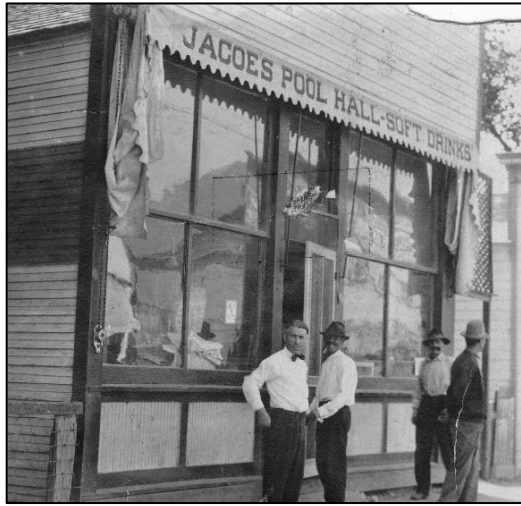
Antes de que comenzara la Prohibición en Colorado, Louisville tenía una próspera economía de salones que era apoyada por los residentes y los visitantes: el tren de cercanías local entre Denver y Boulder se detenía el tiempo suficiente para que los pasajeros pudieran tomar una cerveza en uno de los trece salones de Louisville en Front Street. Aunque la Prohibición puso



*Los salones de Louisville, convertidos en salones de bebidas no alcohólicas, eran objetivos frecuentes de las redadas de la Prohibición. Los agentes*

*realizaron redadas en contra de Nick Di Francia, propietario de un salón de billar en 740 Front Street (que se ve aquí), al menos tres veces durante la Prohibición, y fue condenado a pasar tiempo en la penitenciaría estatal.*

fin a esta industria, varios expropietarios de salones convirtieron sus establecimientos en salones de billar donde se ofrecían bebidas no alcohólicas y, con frecuencia, fueron objeto de redadas.



***Aunque la Prohibición acabó con la industria de los salones en Louisville, varios propietarios de negocios, entre ellos los hermanos Jacoe, se adaptaron a la nueva ley dejando de operar salones y pasando a administrar salones de billar donde se servían bebidas no alcohólicas. Lo más probable es que el Jacoe's Pool Hall estuviera ubicado en el lado este de la manzana 800 de Main Street.***

Los contrabandistas que fabricaban y vendían alcohol también eran objeto de redadas. En 1924, el sheriff Blum y J.R. Calloway, miembro del Ku Klux Klan y agente federal de la Prohibición, realizó una redada en la casa de Jim Colacci en Louisville. Colacci, según informó *The Lafayette Leader*, estaba bajo vigilancia debido a su estado civil y su condición étnica y de ciudadano: al ser un "italiano no casado y no naturalizado", las autoridades lo habían estado vigilando durante un tiempo. Dejando a un lado el razonamiento intolerante, no cabe duda de que estaba contrabandeando: los agentes encontraron una trampilla que escondía un alambique de 15 galones, 30 galones de whisky, 3 galones de vino, 400 galones de puré de maíz y otros equipos.<sup>xiv</sup>

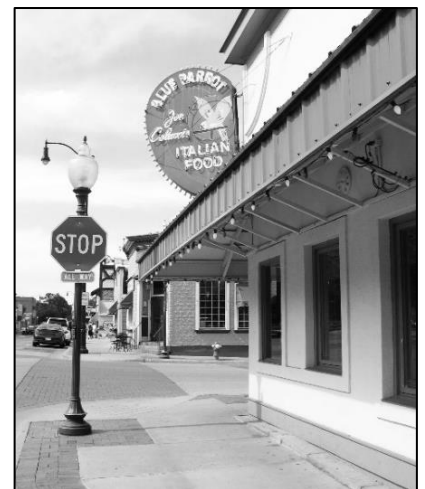
El caso de Colacci revela el problema de la criminalidad durante la Prohibición. Mientras que los medios de comunicación nacionales se centraban en la sensacional anarquía de mafiosos como Al Capone, a nivel regional, la aplicación de la Prohibición era a menudo un intento del KKK de reconstruir el estado según su visión étnica y racial ideal de los Estados Unidos (mediante acciones como las redadas puerta a puerta en los barrios étnicos de Denver). Muchas personas como Colacci que fueron condenadas por violar la Prohibición eran técnicamente culpables, pero también seguían un camino comprobado

hacia el éxito económico. La propiedad de salones había sido una forma común en la que los inmigrantes pudieron alcanzar un nivel de prosperidad que el trabajo en la industria del carbón rara vez podía proporcionar. La ilegalización de la fabricación, venta y posesión de alcohol no impidió que la gente siguiera este camino. Simplemente hizo que hacer todo eso fuera más arriesgado y más lucrativo.

La aplicación de la Prohibición no solo afectó a las personas que violaban la 18.<sup>a</sup> enmienda. También formaba parte de un esfuerzo mayor por subordinar a los europeos no occidentales para que sean como los que tenían herencia "anglosajona". Blum, Calloway y otras personas hacían redadas en Louisville y en las comunidades circundantes mientras el Klan regional quemaba cruces en los patios de Louisville y marchaba por Main Street. El propio Klan dejó claros sus objetivos para la población inmigrante de Louisville. En 1925, *The Rocky Mountain American* publicó un editorial en el que exigía a la policía local y a los agentes del gobierno que "limpiaran a Louisville", que, según decían, era el "lugar más húmedo de Colorado (en lo que se refiere a la prohibición)".<sup>xv</sup> Ese mismo lenguaje fue el que empleó el sheriff Blum al hacer una redada contra los contrabandistas italianos de la zona.

El contrabando de licores no solo era arriesgado, sino que también podía ser bastante lucrativo, como descubrió Mike Colacci, fundador del restaurante Blue Parrot. A principios de la década de 1920, Mike Colacci tenía problemas para devolver el préstamo con el que inició el negocio.<sup>xvi</sup> Según las entrevistas orales que el Museo ha recopilado y los periódicos locales, comenzó a contrabandear para poder pagarlo. Si no lo hubiera hecho, el Blue Parrot podría haber cerrado, y Colacci's (que el hijo de Mike, Anthony, puso en marcha), así como Pasquale's y Luigi's (que miembros de

***Al no poder conseguir fondos de un banco, Mike Colacci pidió prestados \$2,500 al empresario J.C. Williams para poner en marcha el Blue Parrot, y tuvo que recurrir al contrabando de licores para pagar el préstamo. Aquí se ve el exterior del negocio en 2008.***



la familia extendida de Colacci pusieron en marcha) nunca habrían puesto a Louisville en el mapa como lugar de cultura y comida italiana. De hecho, si no fuera por el Blue Parrot, la economía de Louisville basada en los espaguetis, de la que también formaban parte varios otros restaurantes y de la que muchos residentes dependieron para su subsistencia a mediados del siglo XX, podría no haber existido nunca.



*Esta foto muestra a algunos de los propietarios de negocios italianos en Louisville que construyeron el punto de apoyo económico necesario para sobrevivir a la agresión del Ku Klux Klan durante la Prohibición. En la fila posterior, de izquierda a derecha: Henry*

*Porta; John Porta (propietario de un salón de billar); y Sandy Biella, propietaria del Teatro Rex (817 Main Street). En la primera fila, de izquierda a derecha: Nick Di Francia, propietario de un salón de billar donde su padre había operado el salón Di Francia's (740 Front Street) y Celeste Romano, propietario de Celeste's (809 Main Street).*

Cuando los miembros del Klan que vivían en Louisville, Lafayette, Longmont y Boulder empezaron a atacar a la comunidad italiana de Louisville, los beneficios del contrabando de licores, junto con el hecho de que en 1920 Louisville tenía una gran población italiana que incluía a muchos propietarios de negocios e inmuebles, proporcionaron el baluarte necesario contra la agresión del Klan. Desafortunadamente, otros grupos étnicos y raciales que no llevaban tanto tiempo en la región no disponían de estos recursos en los que apoyarse. En la próxima edición de otoño de 2022 del *Louisville Historian*, descubra qué ocurría con la población hispana de Louisville durante esta época. Vuelva a leernos para conocer las contribuciones de los residentes hispanos y cómo y por qué la población hispana de Louisville disminuyó en la década luego de que la comunidad italiana local resistiera la campaña de terror del Klan.

*Consulte la página 8 para obtener información sobre la charla que dará Jason Hogstad sobre "Más allá del contrabando de licores" el 25 de agosto, y comuníquese con el Museo si tiene historias sobre este tema que quiera compartir.*

*Los periódicos digitalizados que se citan a continuación se consultaron en [GenealogyBank.com](http://GenealogyBank.com) y [Coloradohistoricnewspapers.com](http://Coloradohistoricnewspapers.com).*

<sup>i</sup> Notas de Pete Lindquist tomadas de una entrevista con John Madonna, 26 de abril de 2012.

<sup>ii</sup> "[Lyons sin salones](#)", *Lyons Recorder*, 14 de mayo de 1908.

<sup>iii</sup> Samuel Bock, "[Tiempos secos en el Estado más alto: El movimiento de la Prohibición de Colorado](#)" *Erstwhile*, 27 de febrero de 2019.

<sup>iv</sup> Correspondencia entre Harry y Ruth Mayor y Peter Lindquist, 29 de febrero de 2012.

<sup>v</sup> Notas de Peter Lindquist tomadas de una entrevista con John Negri, 27 de marzo de 2012 y 11 de abril de 2012.

<sup>vi</sup> Correspondencia entre Harry y Ruth Mayor y Peter Lindquist, 29 de febrero de 2012.

<sup>vii</sup> Lisa McGirr, *War on Alcohol: Prohibition and the Rise of the American State*, W.W. Norton & Company: Nueva York, 133.

<sup>viii</sup> "[La verdad del asunto](#)", *The Rocky Mountain American*, 24 de abril de 1925.

<sup>ix</sup> McGirr, *War on Alcohol*, 135.

<sup>x</sup> "[La Liga para la Aplicación de la Ley de Boulder](#)", *The Rocky Mountain American*, 22 de mayo de 1925.

<sup>xi</sup> "[Comentario del Klan](#)", *The Rocky Mountain American*, 10 de abril de 1925.

<sup>xii</sup> M.F. Dacey, "Los contrabandistas de alta potencia carecen de los principios de los antiguos destiladores ilegales", *Greensboro Sunday Record*, Greensboro, Carolina del Norte, 11 de marzo de 1928. El agente federal de la Prohibición, J.R. Calloway, es el único agente de la Prohibición que aparece en los libros de contabilidad del Ku Klux Klan que se encuentran disponibles en History Colorado, y fue uno de los agentes más notorios que efectuaba arrestos en las redadas contra los infractores de la Prohibición en Louisville.

<sup>xiii</sup> "[El sheriff Blum en el trabajo](#)", *Longmont Ledger*, 12 de enero de 1923.

<sup>xiv</sup> "[El sheriff Blum confisca un alambique en Louisville](#)", *Lafayette Leader*, 26 de septiembre de 1924.

<sup>xv</sup> "[Limpien a Louisville](#)", *The Rocky Mountain American*, 20 de febrero de 1925.

<sup>xvi</sup> Nancy Nachman-Hunt, "La dinastía de los espaguetis", *The Sunday Camera Magazine*, Boulder, Colorado, 17 de marzo de 1985, 10.

## **Miradas sobre Louisville de 2022**

### **de Jason Hogstad, Miembro del personal del Museo**

El Museo celebró en mayo el Mes de la Conservación Histórica pidiendo a la comunidad de Louisville que nos ayudara a documentar la ciudad tal como se ve hoy en día. El 7 de mayo, los amantes de la conservación

histórica, los aficionados a la historia y los entusiastas de la fotografía se unieron para fotografiar el barrio de Bella Vista, al oeste del Community Park. Tomaron más de 1,100 fotos de las casas, las calles y del barrio y luego donaron sus imágenes al Museo.

Nuestra colección de fotografías históricas es un recurso tremendo que ayuda a comprender mejor cómo ha sido la vida en Louisville a lo largo del tiempo, y el Museo se complace en poder mejorar esta colección con las fotografías que se tomaron en Miradas sobre Louisville. Los futuros residentes, investigadores e historiadores apreciarán el trabajo de todos los que ayudaron. ¡Muchas gracias a todos los que participaron!

## **¡Más historias de Bella Vista llegan al Museo!**

**de Bridget Bacon,  
Supervisora de Servicios del Museo**

El Museo ha seguido recibiendo historias memorables sobre la vida en el barrio de Bella Vista durante sus primeros años, a finales de las décadas de 1950 y 1960. En primer lugar, agradecemos a Gordon Madonna por estar en el Museo para hablar con las personas durante la Caminata del Arte del Primer Viernes de mayo, cuando el tema del Museo fue Bella Vista. El padre de Gordon, Joe Madonna, fue uno de los cuatro desarrolladores de la subdivisión, y la calle Barbara recibió ese nombre en honor a la madre de Gordon. Gordon trabajó en algunas de las obras residenciales cuando era adolescente. Otras personas que solían vivir en Bella Vista en sus primeros años o que se mudaron allí recientemente también asistieron a la Caminata del Arte para compartir divertidas historias.

El artículo principal de la edición de primavera del *Louisville Historian*, que también trataba sobre el barrio de Bella Vista, hizo que John Steinbaugh se acercara y compartiera también algunos recuerdos. El padre de John, Herbert Steinbaugh, fue otro de los cuatro desarrolladores (y la calle Rose Street en la subdivisión recibió ese nombre en honor a la madre de John). John escribió: "En Louisville, antes de los años 50, las casas se construían de forma individual. Mi padre y sus socios se adelantaron a su tiempo en la construcción masiva (aunque a pequeña escala) de viviendas".

John recordaba que la primera casa de su familia en Bella Vista les encantaba, pero a su madre le gustaba el plano de la casa de al lado que su padre había diseñado y que sus socios iban a construir y vender. ¡Así que la familia se mudó a esa casa de al lado! John estaba en el programa del Cuerpo de Entrenamiento de Oficiales de Reserva (ROTC) de la Marina en ese momento, y cuando volvió a

casa el verano siguiente: "Abrí la puerta, entré y vi a la familia Forbis sentada en nuestro sala de estar. ¿Qué estaban haciendo en nuestra casa? ¡Mi familia me había dejado y se había mudado a la casa de al lado!".

La familia no podría haber explicado la mudanza a su perro, Bear, un Airedale, aunque lo hubiera intentado.

En una época antes de que existieran las leyes sobre correas, Bear "iba a parar a la antigua casa y miraba adentro de la cocina", recuerda John. La familia Forbis llamaba a los Steinbaugh para que vinieran a buscar a Bear. John escribió: "Esto duró casi un año. Supongo que Bear no estaba contento con la mudanza".



Otro recuerdo de John tenía que ver con el hecho de que la mayoría de los terrenos no urbanizados rodeaban el barrio de Bella Vista. Las dos casas de la familia, situadas en el lado oeste de la calle Aline, daban a los campos de maíz de Warembourg, y la caza del faisán era una actividad habitual entre los hombres y niños de Louisville. Por aquel entonces, el padre de John tenía un cuarto de armas detrás del garaje y las familias de Louisville rara vez guardaban sus armas bajo llave. John recordaba: "Una mañana de invierno, cuando estaba en el último año de la escuela preparatoria, un faisán gallo cruzaba por las hileras de maíz detrás de nuestra casa. Mis padres estaban desayunando y no eran conscientes de lo que pronto iba a ocurrir. Entré en el cuarto de armas (supongo que pensé que era una buena decisión en ese momento). Cargué la escopeta de dos cañones de calibre 10 y me quedé dentro del cuarto para que los vecinos no



oyeran la explosión del disparo. Teniendo en cuenta que yo solo pesaba 120 libras, la potencia del disparo fue grande. El culatazo del arma me empujó hacia atrás y atravesé el armario de cristal donde estaban las armas. Tuve una conmoción cerebral y pitidos

en los oídos durante una semana".

John continuó: "Mi padre salió y dijo: '¿Qué demonios ha pasado?' Le conté la historia y su último comentario fue: "¿Lo cazaste?" Tenía visión doble, y aparentemente no lo había hecho. Nunca volví a disparar esa arma, y cuando mi padre murió, no pude convencer a mi hermano de que se quedara con el arma. Se la dimos a un amigo".

¡Muchas gracias a John y al resto de nuestra comunidad por compartir sus recuerdos sobre el barrio de Bella Vista con el Museo!

***Novedades de la Fundación de la Historia de Louisville***  
*de Catherine Wessling, Presidente*

**Una misión renovada para la Fundación de la Historia de Louisville**

En 2014, la Comisión Histórica de Louisville estableció una organización independiente sin fines de lucro para la recaudación de fondos, la [Fundación de la Historia de Louisville](#), con el fin de promover el apoyo a la historia de Louisville y fomentar el desarrollo del Museo a través de la recaudación de fondos, la promoción y la educación. Esto eliminó la función de recaudación de fondos que estaba a cargo de la Comisión Histórica, permitiéndole centrarse en asesorar al Consejo Municipal de Louisville en asuntos relacionados con el Museo Histórico y la historia de Louisville.

**Ahora, en nuestro octavo año, estamos renovando nuestro enfoque en la recaudación de fondos mediante un cambio clave en la forma en que la Fundación y el Museo gestionan las membresías. A partir de enero de 2023, todas las membresías individuales, familiares y empresariales las gestionará directamente el Museo.**

Hemos trabajado en los cambios estrechamente con el personal de la Ciudad, y en los próximos meses tendrá más información sobre esta transición. No prevemos ningún cambio para nuestros miembros, más allá de a nombre de quién se hacen los cheques y dónde se puede acceder a los formularios en línea. Permitir que el Museo gestione todos los procesos de membresía empoderará al Museo desde un punto de vista financiero y definirá claramente las funciones de la Fundación y del Museo.

De cara al futuro, seguimos buscando nuevos miembros para la Junta Directiva que cuenten con habilidades de recaudación de fondos, de finanzas y de comunicación. Si desea conocer nuestros planes para el 2023 y cómo puede participar, escriba a [info@louisvillehistoryfoundation.org](mailto:info@louisvillehistoryfoundation.org).

**FUNDACIÓN DE LA HISTORIA DE LOUISVILLE**

Jennifer Henderson  
 Loren Laureti  
 David Marks  
 Daniel Mellish  
 Jessica Spanarella  
 Joe Spanarella  
 Catherine Wessling

***Noticias para los voluntarios: de Jason Hogstad, Miembro del personal del Museo***

Este verano, el Museo ha participado en las Caminatas del Arte del Primer Viernes, y no podríamos haberlo hecho sin nuestros voluntarios. Los voluntarios en programas han apoyado las noches de la Caminata del Arte del Museo, que trataron sobre el barrio de Bella Vista, la historia de los fideos de Louisville, y el regreso de la muy popular noche de la fuente de soda, durante la cual regalamos muestras de refrescos de helado tradicionales. ¡Muchas gracias a todos los que nos ayudaron a realizar programas tan exitosos y divertidos! Y expresamos también nuestro agradecimiento continuo a todos nuestros voluntarios que nos apoyan.

**Colecciones e investigación**

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| Kathleen Dahl     | Amy Marks |
| Courtney Robinson |           |

**Voluntarios en programas**

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Michelle Baker         | Ava Morgan         |
| Cate Bradley           | Vicki Quarles      |
| Memory Delforge        | Joanie Riggins     |
| Kate Gerard            | Anne Robinson      |
| Christy Gray           | Jessica Spanarella |
| Becky Harney           | Chris Torrence     |
| Carolyn Anderson Jones | Elyssa Torrence    |
| Kelly Keena            | Mia Torrence       |
| Tara Manning           | Sloane Whidden     |
| Diane Marino           | Carol Williams     |
| Corrie Colvin Williams |                    |

**Voluntarios de historias orales**

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| Noelle Gatto | Jean Morgan     |
| Ady Kupfner  | Dustin Sagrillo |
| Betty Solek  |                 |

**Embellecimiento del rosal**

|                 |
|-----------------|
| Marty McCloskey |
|-----------------|



***Proyecto de historias del incendio Marshall***

**Proyecto de historias del incendio Marshall:** A medida que nuestra comunidad procesa los acontecimientos del incendio Marshall, el Museo los invita a compartir su

relato para poder documentar históricamente esta época para el futuro. Visite el [sitio web del Museo](#) e inscribábase para que le asignen un espacio en septiembre u octubre y comparta su relato en persona en la Biblioteca o compártalo por internet en cualquier momento con nuestro formulario del [Proyecto de historias del incendio Marshall](#).

**Nueva subvención que ayuda al Museo a procesar el Proyecto de historias del incendio Marshall:** El Museo Histórico de Louisville se ha asociado con la Dra. Kathryn Goldfarb del Departamento de Antropología de la Universidad de Colorado (CU) en Boulder para aumentar los esfuerzos de recolección de historias del Museo y ofrecer a nuestra comunidad un lugar donde se escuchen y se graben sus voces. Esta asociación es posible gracias a una subvención para la promoción del impacto público de \$5,000 que se centra en el incendio Marshall y que fue concedida por la Oficina de Difusión y Participación de CU en Boulder. La subvención proporcionará los recursos que el Museo necesita para garantizar el trabajo de grabación, transcripción y posprocesamiento necesario para crear un archivo comunitario de las experiencias de la región en torno al incendio Marshall, sus consecuencias y la recuperación continua.

### **Próximos programas y eventos**

Invitamos al público a sumarse a estos próximos programas. Para obtener más información, visite el sitio web del Museo en [www.louisvilleco.gov/museum](http://www.louisvilleco.gov/museum). Todos los programas del Museo son gratis.

**Jueves 25 de agosto, 7 PM, Sala de reuniones de la biblioteca – "Más allá del contrabando de licores: El KKK, la Prohibición y cómo Louisville se ganó la reputación de ser un lugar italiano".** En la década de 1920, el Condado de Boulder fue un semillero de actividades del Ku Klux Klan y de contrabando. Acompañe a Jason Hogstad, miembro del personal del Museo, en una charla sobre las maneras en que la Prohibición y el KKK dieron forma a la demografía racial y étnica de Louisville.

**Sábado 27 de agosto, 2-4 PM, Sala de reuniones de la biblioteca – "Incendio Marshall: Conservación de sus recuerdos".** Todos están invitados a este taller sin cita previa del Museo, el último de una serie de diez, que ayudarán a los residentes a cuidar los objetos rescatados del incendio Marshall con la ayuda de curadores profesionales, a digitalizar fotos familiares y/o a grabar sus relatos para documentar esta época para el futuro. (Para compartir su historia, inscribábase por adelantado en el [sitio web del Museo](#).)



## **En septiembre, ¡Celebre el Mes de la Historia de Louisville!**



*En 2021, el Consejo Municipal de Louisville designó cada septiembre como el Mes de la Historia de Louisville: un mes para que la comunidad aprenda más sobre nuestra historia y reflexione sobre ella. Estos son algunos de los próximos programas que el Museo tiene programado.*

**"Letreros: Señales de los tiempos de Louisville" (Exposición en la galería de la biblioteca):** Ya sea con destellos de neón o sutiles y hechos a mano, la historia de Louisville puede contarse a través de la diversidad de letreros que se han exhibido en la ciudad a lo largo de las décadas. Los letreros nos dicen mucho sobre lo que es importante para una comunidad y son una forma común y fácilmente accesible con la que los propietarios de negocios pueden vender sus productos y promover sus negocios. En otras ocasiones, los residentes de Louisville han utilizado letreros para transmitir sus opiniones y adoptar una postura. Este mes de septiembre, visite la galería de la Biblioteca de Louisville para ver la nueva exposición del Museo, *Letreros: Señales de los tiempos de Louisville*, y reflexione sobre cómo los letreros han creado controversia, han unido a la gente y han ido formado la identidad de Louisville.



*El pintor de letreros local, Ed Helmstead, y un ayudante pintaron el letrero de la fachada de la tienda Jacoe en el Museo Histórico de Louisville hacia 1990.*

**Evento exclusivo para miembros:** ¡Los miembros del Museo Histórico de Louisville pronto recibirán una invitación por correo para participar en un evento en la nueva exposición! La invitación se enviará por correo a los miembros de pago e incluirá los detalles del evento y la información para confirmar su asistencia.

**"¿Qué hay detrás de un nombre?" (Exposición en el escaparate del Museo):** Mientras viaja por Louisville, deténgase a pensar en la cantidad y variedad de nombres que se utilizan para identificar los lugares de la ciudad. ¿De dónde proceden estos nombres y qué significado tienen? Visite la exposición en el escaparate del Museo a partir de agosto



para ver *¿Qué hay detrás de un nombre?* y descubra la historia y las identidades que hay detrás de algunos de los topónimos más conocidos de Louisville, e incluso de algunos nombres olvidados.

**El Museo participa en la Caminata del Arte del Primer Viernes:** ¿Sabía que el Museo tiene un tema diferente para cada Caminata del Arte del Primer Viernes? Son eventos nocturnos gratuitos en interiores y al aire libre que se celebran en nuestro encantador patio del Museo, y los edificios del Museo también están abiertos. ¡El próxima es el viernes 2 de septiembre!

**Take & Makes del Museo:** El Museo, junto con el apoyo económico de la Fundación de la Historia de Louisville, auspicia los kits gratis de Take & Make en la Biblioteca Pública de Louisville. Siga el Instagram del Museo, [@louisvillemuseum](https://www.instagram.com/louisvillemuseum), para estar al tanto de cada tema mensual y las fechas de entrega de kits para manualidades.

**Sábado 10 de septiembre, 9 AM – Recorrido a pie: “Memory Square: Escuelas e iglesias del casco antiguo”.** Únase a Diane Marino para realizar un recorrido a pie por las escuelas e iglesias históricas del casco antiguo. Reúnase frente al Louisville Center for the Arts (801 Grant Ave.) y escuche historias e información sobre edificios históricos que han resistido muchos años y cambios en Louisville. También conocerá el antiguo edificio de la escuela primaria de Louisville que se encontraba en el parque Memory Square. Es necesario inscribirse porque hay cupos limitados. Averigüe más detalles e información para inscribirse en el [calendario en línea del Museo](#).

**Sábado 17 de septiembre, 11 AM, Campo del equipo Miners – “¡Llévame al juego de pelota!”** Lo invitamos a ver este partido de béisbol clásico gratis, que vuelve a celebrarse por segundo año a petición del público. El



equipo Louisville Miners se enfrentará de nuevo al Star Base Ball Club of Colorado Territory, que representa a la Asociación de Béisbol

Vintage de Colorado. Este enfrentamiento contará con uniformes, equipos y reglas de juego históricos. ¡Lleve a toda la familia para disfrutar del pasatiempo estadounidense con cracker jacks y oportunidades para tomar fotos!

**Sábado 24 de septiembre, 9 AM – Recorrido a pie: “Árboles históricos del centro de Louisville”.** Únase a Chris Lichty, Guardabosques de la ciudad, mientras dirige su recorrido popular sobre los árboles históricos y significativos de Louisville. Es necesario inscribirse porque hay cupos limitados. Averigüe más detalles e información para inscribirse en el [calendario en línea del Museo](#). El punto de encuentro de este tour es delante del Museo Histórico de Louisville en 1001 Main St.

**Miércoles 28 de septiembre, 4-5 PM, Sala de reuniones de la biblioteca – “¿Qué hay debajo de Louisville?: La ciencia y la historia de la minería del carbón en Louisville”.** En este programa interactivo de historia y ciencia para niños, aprenda sobre el pasado y el presente de Louisville realizando experimentos científicos e interactuando con artefactos y mapas auténticos de las minas de carbón. Copatrocinado por la Biblioteca Pública de Louisville y el Museo Histórico de Louisville. Recomendado para estudiantes desde los grados 1 al 6.

**Domingo 23 de octubre, 9 AM – “Recorrido con los guardabosques: Louisville durante la Gran Guerra”.** Aprenda cómo la Gran Guerra de 1914-1918 afectó a las personas, el carbón, la agricultura y la minería en el Condado de Boulder y el área de Louisville. Únase al Guardabosques Naturalista de la Ciudad y al personal del Museo Histórico de Louisville para hacer un recorrido a pie por las huellas de las industrias que impulsaron las contribuciones de Louisville al esfuerzo de la guerra. El punto de partida de este recorrido será en los Jardines Kerr. Es necesario inscribirse con antelación. Averigüe más detalles e información para inscribirse en el [calendario en línea de la Ciudad](#).

**Octubre/noviembre – Serie “Exploración de Ancestry.com”, Biblioteca de Louisville.** Únase a Bridget Bacon, Supervisora de Servicios del Museo, para aprender los fundamentos que le permitirán utilizar Ancestry.com (un recurso gratuito disponible para todos los titulares de tarjetas de las bibliotecas de Louisville y Superior). Inscribese a cualquiera de las cuatro sesiones o a todas. Traiga su propia computadora portátil para tener una mejor experiencia de aprendizaje. Averigüe más información de inscripción y detalles en el [calendario en línea de la Ciudad](#).

**Fechas, horarios y temas de las sesiones:**

- **“Ancestry: Explore los registros de censo de los Estados Unidos”**, domingo 23 de octubre, 2:00-3:30 (Sala de juntas de la biblioteca).
- **“Ancestry: Busque los registros vitales”**, domingo 30 de octubre, 2:00-3:30
- **“Ancestry: Descubra la historia de su antepasado inmigrante”**, domingo 6 de noviembre, 2:00-3:30

- **"Ancestry: Supere los obstáculos en la investigación de su historia familiar"**, domingo 13 de noviembre, 2:00-3:30

**Martes 25 de octubre, 7 PM – "Historias en la oscuridad"**. Únase al Museo y a Boulder Valley

Spellbinders para disfrutar de historias locales de misterio y suspenso poco frecuentes que contaremos bajo las estrellas.



Empiece bien su Halloween con historias inquietantes basadas en hechos reales de la historia de Louisville.

Este programa está recomendado para personas de seis años a más y se realizará al aire libre en el patio del Museo en 1001 Main St. Si desea, puede traer una manta o sillas. Se sugiere inscribirse. Averigüe más detalles e información para inscribirse en el [calendario en línea del Museo](#). Fecha alternativa en caso de lluvia: 27 de octubre.

***El Rincón del Museo  
de Bridget Bacon,  
Supervisora de Servicios del Museo***

¡Nos complace anunciar una incorporación a nuestro equipo! Summer King ocupa ahora el puesto de Asociada del Museo – Servicios de Difusión que anteriormente ocupaba Kaylyn Flowers. Enviamos nuestros mejores deseos a Kaylyn y le damos una cálida bienvenida a Summer.

¡Muchas gracias a todos los que han colaborado en los últimos programas del Museo! Agradecemos a Andrew Calabrese y a Michela Ardizzoni por hacer una demostración para elaborar pasta en la Caminata del Arte de junio en el Museo; a Diane Marino, por dirigir un recorrido en el barrio Frenchtown de Louisville; y a Chris Lichty, guardabosques de la Ciudad, por dirigir un recorrido para conocer los árboles históricos de Louisville.

Agradecemos a los restauradores que han charlado con la gente acerca de sus objetos dañados por el fuego y el humo en los últimos talleres del Museo y a los que han ayudado en la recolección de historias:

### Restauradores

Sarah Melching, Directora de Restauración,  
Denver Art Museum

Eric Olson de Eric Olson Master Jeweler

Michal Mikesell, Restaurador de papel,  
MArtsM Conservation, LLC

Gina Laurin, Directora asociada de Restauración y  
Estudios Técnicos, Denver Art Museum

Paulette Reading, Restauradora,  
Mountain States Art Conservation

Jennifer McGlinchey Sexton, Restauradora, Mountain  
States Art Conservation

### Facilitación y grabación de historias

Lena Wenzel

Roger Keeler

Lara Minichiello

Agradecemos también a todos los que han compartido historias e información de manera informal con el Museo en los últimos meses, entre los que se incluyen Nita Razo y Alan Iannacito.

Por último, la Comisión Histórica de Louisville ha elegido recientemente a sus dirigentes: John Honan como presidente, Scott McElroy como vicepresidente, y Jon Ferris como secretario.

### **COMISIÓN HISTÓRICA DE LOUISVILLE**

Shelley Angell

Paula Elrod

Jonathan Ferris

John Honan

Scott McElroy

Joe Teasdale

### ***Donaciones a la Colección y los Registros del Museo***

El Museo Histórico de Louisville formalmente aceptó las siguientes donaciones desde mayo hasta julio. ¡Gracias, donantes!

**Diane Marino** – Un directorio de la Iglesia de San Luis de 1971 y dos libros de cocina, uno de San Luis y otro elaborado por "Louisville Senior Citizens"; también, una sección de un pasamanos del edificio original del State Mercantile.

**Stephanie Greenman** – Imágenes digitales de la familia Moore/Hasson de Louisville.

**Dan Ross** – Un gran fotomontaje enmarcado de la Clase de 1942 en la Escuela Preparatoria de Louisville; un suéter con las letras LHS de su madre, Mary Waschak Ross, que estuvo en el equipo de voleibol de 1942.

**Avista Adventist Hospital** – Tarjetas relacionadas con el COVID-19 y con el Incendio Marshall que los estudiantes enviaron al Hospital desde escuelas locales.

**Charles Kranker** – Una cámara Polaroid de la década de 1950, una linterna Coleman y dos lámparas de ferrocarril.

**Beverly Stokes Klarich** – Álbumes de fotos, libros de contabilidad y papeles que pertenecieron a su marido, Charles Klarich, que fue el director de proyecto para la propuesta de construcción del Centennial Valley Mall y de la remodelación de McCaslin Blvd. a finales de los años 70 y principios de los 80.

**Kathryn Penzkover** – Visores impresos en 3D que ella hizo y que se utilizaron como equipo de protección personal durante la pandemia de COVID; un soporte para cubrebocas; una foto donde aparece ella trabajando con la impresora.

**Mary Ann Weideman** – Un letrero de jardín que dice "Calle Mulberry, Fuerte", colocado en las propiedades de la calle Mulberry después del Incendio Marshall; letreros de jardín relacionados con el mitín en contra del código de construcción de febrero.

**Janet Sue Garrett Jones** – Un anuario de la Escuela Preparatoria de Louisville de 1946.

**Barbara Garrett Hesson, Janet Garrett Jones y Gayle Garrett Caley** – Un cancionero de la clase que la profesora Mae Goodhue utilizaba en la escuela ubicada en el campamento de la Mina Monarch, al sur de Louisville, en la década de 1930.

**Rob Melich** – Un cartel hecha a mano en honor a la comunidad de Louisville que los vecinos hicieron dos días después del Incendio Marshall y que se exhibió en una cerca en South Boulder Rd.; se tomaron fotos digitales de la elaboración del cartel.

**Joshua Cooperman** – Un letrero de jardín en oposición a Redtail Ridge en 2022.

**Mary Ann Grasser** – Resumen del título de propiedad del Lote 1, Manzana 1 de la antigua Louisville (la descripción legal de 945 Front St.).

**Judy Knapp** – Maquetas de piezas de trenes para educación o exposiciones.

**American Legion Auxiliary** – Un fotomontaje enmarcado que muestra a 28 expresidentes de la American Legion Auxiliary de Louisville entre 1925 y 1980; álbumes de recortes que muestran las actividades de la Auxiliary; imágenes digitales de las fotos de la

American Legion, incluidas algunas que muestran a antiguos comandantes.

Agradecemos también a la División de Espacios Abiertos por guardar para el Museo un letrero metálico de Davidson Mesa que se quemó en el Incendio Marshall.

## ***Fotos de salones en la colección***



Como continuación del artículo principal de esta edición, nos complace que la colección del Museo tenga tantas fotos impactantes (como esta) de los salones y billares de Louisville. Se puede acceder a algunas de ellas a través de la [colección de fotos en línea](#) del Museo, ¡y pronto habrá más! Encuentre la colección en línea en el [sitio web del Museo](#) y realice sus búsquedas utilizando palabras clave.

## ***Donaciones conmemorativas***

Muchas gracias por entregar estas recientes donaciones conmemorativas.

*En recuerdo de Pasquale "Jack" Varra (1928-2021)*

George Brown

*En recuerdo de Michael "Buddy" Ferrera (1945-2021)*

George Brown

*En recuerdo de Richard Channel (1935-2022)*

George Brown

*En recuerdo de Wendy Leggett Kelly (1957-2022)*

George Brown

Diane Marino

*En recuerdo de Johnny Ray (1936-2022)*

George Brown

Marie Slavec

*En recuerdo de Charles "Chuck" Smart, Jr. (1959-2022)*

Memory Delforge

Johnny Kranker

*En recuerdo de James W. Vinson, Jr. (1937-2022)*

Lynn E. Phillips Reed

## **Premio de la Historia de Louisville, Colorado, por el Día Nacional de la Historia**

El Día Nacional de la Historia en Colorado organiza un concurso estatal para estudiantes de secundaria y preparatoria cada primavera. ¡El Museo felicita a los ganadores del Premio de la Historia de Louisville, Colorado del 2022 otorgado en el concurso del Día Nacional de la Historia en Colorado! Los ganadores, Alexis Jarvies (por "El trabajo infantil durante la Revolución Industrial") y Nora Engel (por "Frances Perkins: Una mujer de debate y diplomacia"), obtuvieron las mejores puntuaciones en las divisiones Júnior y Sénior, respectivamente, por los mejores proyectos sobre la historia minera y/o laboral de Estados Unidos. Agradecemos a la Fundación de la Historia de Louisville por patrocinar el premio de \$100 en efectivo para los estudiantes.

## **Gracias por sus donativos monetarios.**

Agradecemos a las siguientes personas y empresas por sus donativos monetarios generosos y recientes, además de otros donativos en conmemoración, a la Fundación de la Historia de Louisville y al Museo.

Randi y Jason Albright  
 Nancy Allen y Jim F. Williams, II  
 Bridget y Gary Brown  
 George Brown  
 Signe Buck  
 Robbie y John Cartwright  
 Crystal Springs Brewing Co.  
 Paul Dinkelmeyer  
 Steve y Laurie Harford  
 Alan Iannacito  
 Kathleen Jennings  
 Loren Laureti  
 Bernard y Nancy Raibley  
 Andrea Robbins  
 Joe y Jessica Spanarella  
 Kathy Takemoto  
 Familia de Kathy Valentine  
 Raymond y Janice Waldorf

## **Condolencias**

Enviamos nuestro sentido pésame a las familias del miembro vitalicio James "Jay" Davis y de los miembros habituales James W. Vinson, Jr. y Henrietta Van Dyke.

## **Gracias a los miembros nuevos y a los que renuevan**

### **Nuevos miembros**

|                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Signe Buck                 | Burton Hobson                       |
| Kaylyn y Will Flowers      | Patricia Howard y Theodore Krichels |
| Stephanie Familia Greenman | Debbie Sirkin y Brian MacLeod       |
| Jan Snyder                 |                                     |

### **Miembros que renuevan**

|                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| Randi y Jason Albright            | Loren Laureti                       |
| Nancy Allen y Jim F. Williams, II | Mona Lee-Doersam                    |
| Marie Boric                       | Patricia Lester                     |
| Bridget y Gary Brown              | Familia de Gordon Madonna           |
| George Brown                      | Familia de Darryl Petruska          |
| Robbie y John Cartwright          | Bernard y Nancy Raibley             |
| Alice Connor-Hall                 | Familia de Sarah Reed               |
| Paul Dinkelmeyer                  | Familia de Andrea Robbins           |
| Louise Geil                       | Kim Salony                          |
| Steve y Laurie Harford            | Familia de Joe y Jessica Spanarella |

### **Miembros que renuevan**

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Sheila Hausbeck            | Fred Stones                |
| Familia de Alan Iannacito  | Kathy Takemoto             |
| Kathleen Jennings          | Familia de Kathy Valentine |
| Jacqueline Johnson         | Raymond y Janice Waldorf   |
| Familia de Joan Dalby Yust |                            |

## **Recorridos del Museo Histórico, Información de contacto y Servicios**

**Horario del Museo:** ¡El Museo acepta visitantes sin cita previa! Los grupos y las escuelas pueden solicitar recorridos con cita a través del [formulario para recorridos grupales en línea del Museo](#).

El horario habitual del Museo es:

Martes 10-3  
 Miércoles 1-6  
 Jueves 10-3  
 Viernes 10-3  
 Sábados 10-3

**Donaciones:** ¿Tiene una donación para ofrecerle al Museo Histórico de Louisville? Si desea preguntar por la donación de un artefacto o tiene una consulta de averiguación específica sobre la historia de Louisville,

comuníquese con el Museo escribiendo a [museum@louisvilleco.gov](mailto:museum@louisvilleco.gov) o llamando a 303-335-4850. Los mejores días para traer artículos para consideración son los miércoles y el tercer sábado de cada mes.

**Información:** El Museo Histórico de Louisville pertenece a la Ciudad de Louisville como parte del Departamento de Servicios Culturales, cuya directora es Sharon Nemecheck. El Museo está en 1001 Main Street. Su dirección postal es 749 Main Street, Louisville, CO 80027.

**Sitio Web:** Manténgase al tanto de la información sobre el horario de atención para su visita en el sitio web del Museo en [www.louisvilleco.gov/museum](http://www.louisvilleco.gov/museum).

### ***No se pierda ninguna edición de The Louisville Historian.***

Los interesados en la singular historia y el carácter cultural de Louisville no pueden perderse la membresía de la Fundación Histórica de Louisville. La membresía es un programa conjunto entre la Fundación de la Historia y el Museo Histórico. Los miembros reciben el *Louisville Historian* cada trimestre con artículos esenciales sobre la historia de Louisville.

La membresía anual individual es de \$20 y la familiar de \$35. El auspicio comercial anual cuesta \$125. Puede visitar el sitio web del Museo en [www.louisvilleco.gov/museum](http://www.louisvilleco.gov/museum) para imprimir un formulario. Los cheques deben ser pagaderos a Louisville History Foundation, Inc. También puede unirse y renovar la membresía por internet en [www.louisvillehistoryfoundation.org](http://www.louisvillehistoryfoundation.org).

### ***Personal del Museo Histórico***

Bridget Bacon, Supervisora de Servicios del Museo  
Jason Hogstad, Asociado del Museo – Voluntariados  
Summer King, Asociada del Museo – Servicios de Difusión  
Gigi Yang, Asociada del Museo – Colecciones y exposiciones



### ***¡Gracias a todas nuestras empresas patrocinadoras!***

740 Front  
Acme Fine Goods  
Alternating Current Press  
Assorted Goods & Candy  
Atomic Forge & Welding, Inc.  
Balfour Senior Living  
Berkelhammer Tree Experts, Inc.  
Berryhill Design Group  
BK Media Group, Inc.  
Bolder Insurance  
Boulder Valley CPAs PC  
Coal Creek Collision Center  
Colorado Art Glass  
Creative Framing & Art Gallery  
Crystal Springs Brewing Co.  
DAJ Design, Inc.  
E & L Team at RE/MAX Elevate  
Eleanor and Hobbs  
Eric Olson Master Jeweler  
FirstBank  
Fox Property Management  
The Gstalter Louisville Law Group PC  
Hofgard & Associates, PC  
K Financial, Inc.  
Louisville Arts District  
Louisville Chamber of Commerce  
Louisville Cyclery  
Louisville Realty Associates, LLC  
Louisville Tire and Auto Care  
LTS Glass  
Moxie Bread Co.  
Robert P. Muckle, MD, PC  
Old Friends  
Old Santa Fe Mexican Grille  
Parco Dello Zingaro  
Pine Street Plaza  
Rosati's Chicago Pizza  
Seward Mechanical Systems  
The Singing Cook  
The Society of Italian Americans  
Stewart Architecture  
Tri-City Elks  
Zarembo Graphic + Web Solutions

*Museo Histórico de Louisville*  
*749 Main Street*  
*Louisville, CO 80027*

*Solicitud de servicio de retorno*

*The Louisville Historian, Edición Nro. 135, verano de 2022*

